

44222
NOUVELLE EDITION

ÉCHOS DE FRANCE

1^{er} VOLUME

Recueil

*des plus célèbres Airs, Romances,
Duos, etc* I

DE

LULLY, RAMEAU, GLUCK, PICCINI, SACCHINI,
DALAYRAC, GRÉTRY, MÉHUL, MONSIGNY,
GUÉDRON, MARTINI, GARAT, GAVEAUX, M^{me} GAIL. etc.



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs,
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction
et d'arrangements réservés



Imp. Delanchy et C^o Paris

M
1732
E18
v.1

C.

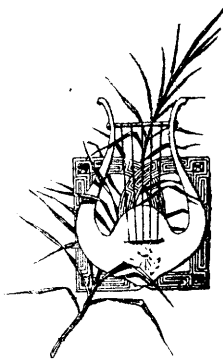
ÉCHOS DE FRANCE

1^{er} VOLUME

Recueil
des plus célèbres Airs, Romances,
Duos, etc

DE

LULLY, RAMEAU, GLUCK, PICCINI, SACCHINI,
DALAYRAC, GRÉTRY, MÉHUL, MONSIGNY,
GUÉDRON, MARTINI, GARAT, GAVEAUX, M^{me} GAIL. etc.



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs,
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction
et d'arrangements réservés



ÉCHOS DE FRANCE

PREMIER VOLUME



TABLE

				Pages
Quand le bien-aimé reviendra.....	Romance.....	<i>Nina</i>	DALAYRAC	1
J'aimerai toute ma vie.....	id:.....	<i>Roméo et Juliette</i>	_____	4
D'un époux chéri.....	id:.....	<i>Adolphe et Clara</i>	_____	6
Tandis que tout sommeille.....	Sérénade.....	<i>L'amant jaloux</i>	GRÉTRY	10
Du moment qu'on aime.....	Romance.....	<i>Zémire et Azor</i>	_____	14
Du destin qui t'accable.....	Air.....	<i>Grétry</i>	_____	16
Je crains de lui parler la nuit.....	Air.....	<i>Richard</i>	_____	18
La danse n'est pas ce que j'aime.....	Couplets.....	<i>id:</i>	_____	22
Une fièvre brûlante.....	Romance.....	<i>id:</i>	_____	24
Ah! si la liberté.....	Air.....	<i>Armide</i>	GLUCK	27
Adieu chère Louise.....	id:.....	<i>Le Déserteur</i>	MONSIGNY	30
Non ce n'est point un sacrifice.....	id:.....	<i>Alceste</i>	GLUCK	32
Divinités du Styx.....	id:.....	<i>id:</i>	_____	37
Par un père cruel.....	id:.....	<i>Iphigénie en Aulide</i>	_____	43
Unis dès la plus tendre enfance.....	id:.....	<i>Iphigénie en Tauride</i>	_____	47
J'ai perdu mon Eurydice.....	id:.....	<i>Orphée</i>	_____	50
Hélas c'est près de vous.....	id:.....	<i>Sargines</i>	PAËR	54
Si l'hymen a quelque douceur.....	id:.....	<i>id:</i>	_____	58
Bois épais.....	id:.....	<i>Amadis</i>	LULLY	62
Le héros que j'attends.....	id:.....	<i>Alceste</i>	_____	64
Je mourrai.....	id:.....	<i>Roland</i>	PICCINI	66
Ah! que je fus bien inspirée.....	id:.....	<i>Didon</i>	_____	69
Arrachez de mon cœur.....	id:.....	<i>Dardanus</i>	RAMEAU	74
A l'amour rendez les armes.....	id:.....	<i>Hippolyte et Aricie</i>	_____	75
Barbare amour.....	id:.....	<i>Renaud</i>	SACCHINI	76
Elle m'a prodigué sa tendresse.....	id:.....	<i>Oédipe à Colonne</i>	_____	80
Aux plaisirs, aux délices.....	id:.....	.....	GUÉDRON	85
Plaisir d'amour.....	Romance.....	<i>Célestine</i>	MARTINI	88
Conservez bien la paix du cœur.....	Air.....	<i>Le Bouffe et le Tailleur</i>	GAVEAUX	92
On nous dit que dans l'mariage.....	Chanson.....	<i>Camille</i>	DALAYRAC	99
Notre meunier chargé d'argent.....	id:.....	<i>id:</i>	_____	103
Escoute d'Jeannetto.....	id:.....	<i>Les deux Savoyards</i>	_____	107
En vain le cœur veut se défendre.....	Duo.....	<i>Le trésor supposé</i>	MÉHUL	110
Quand de la nuit le voile tutélaire.....	id:.....	.....	DALAYRAC	118
Il était là.....	Romance.....	.....	GARAT	127
Pauvre Jacques.....	id:.....	.....	***	130
Les langueurs.....	Nocturne à 2 voix.....	.....	M ^{me} GAIL	136
Le serment.....	id:.....	.....	_____	140
Si des tristes cyprès.....	Air.....	<i>Anacréon</i>	GRÉTRY	145
Ma Fanchette est charmante.....	Trio.....	<i>Les deux jaloux</i>	M ^{me} GAIL	148
O Ciel que faire.....	Quatuor.....	<i>L'Irato</i>	MÉHUL	159
Un jour Lisette allait au champ.....	Couplets et Trio.....	<i>Raoul de Créqui</i>	DALAYRAC	181
Suivons l'amour.....	Chanson avec Chœur.....	<i>Amadis</i>	LULLY	191

Echos de France

PREMIER VOLUME



Quand le bien-aimé reviendra

ROMANCE

NINA

Opéra-comique (1786)

DALAYRAC

Larghetto

CHANT

Quand le

PIANO

p

pp

bien-ai-mé re-vien-dra Près de sa languissante a-mi-e, Le prin-

rall.

A tempo

-temps a-lors renai-tra, L'herbe se-ra tou-jours fleu-ri - - e.

cresc.

Mais, je re-gar-de, Mais, je re-gar-de, hé-

-las! hé-las! Le bien-ai-mé ne re-vient pas, Le bien-ai-

-mé ne re-vient pas.

rall. A tempo

2^e COUPLET Oiseaux
3^e COUPLET E-cho

vous chanterez bien mieux, Quand du bien-ai-mé la voix ten-dre, Vous pein-
que j'ai las-sé cent fois De mes regrets de ma tris-tes-se, Il re-

rall.

A tempo

-dra ses transports, ses feux, Car c'est à lui de vous l'appren - - dre.
vient, peut é - tre sa voix, Te demande aussi sa maitres - - se.

cresc.

Mais, mais j'é - cou - te, mais, mais j'é - cou - te, hé -
Paix! il ap - pel - le. Paix! il ap - pel - le, hé -

p

-las! hé - las! Le bien-ai - mé ne chan - te pas, Le bien-ai -
-las! hé - las! Le bien-ai - mé n'appel - le pas, Le bien-ai -

p f pp

rall.

-mé ne chan - te pas.
-mé n'appel - le pas. Hé - las! hé - las!

p

J'aimerai toute ma vie

ROMANCE

ROMÉO ET JULIETTE

Opéra-comique (1793)

DALAYRAC

Andantino rall.

PIANO

The piano introduction is in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). It begins with a treble clef and a bass clef. The right hand starts with a melodic line in the treble clef, marked with a piano (p) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment in the bass clef. The tempo is marked 'Andantino' and 'rall.' (rallentando) is indicated at the end of the piece.

A tempo

1^{er} COUPLET A - vant d'a - voir vu ce mortel A mes yeux dont tout peint l'i -
 2^e COUPLET Au doux aspect d'un in - connu Le cœur bat le cœur s'in - ti -

FIN

The first system shows the vocal line and piano accompaniment for the first two couplets. The tempo is marked 'A tempo'. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature remains one sharp. The first couplet ends with a double bar line and the word 'FIN'.

-ma - - ge, D'un sen - ti - ment doux et cru - el J'i - gno - rais en -
 - mi - - de, Mon vainqueur, Ni - na, je l'ai vu, Et soudain mon

The second system shows the vocal line and piano accompaniment for the third couplet. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature remains one sharp.

-cor le lan - ga - - ge. Je me di - sais : peut être un jour, Je
 cœur se dé - ci - - de. Par un re - gard, en un seul jour, J'ai

The third system shows the vocal line and piano accompaniment for the fourth couplet. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature remains one sharp.

verrai mon âme asser - vi - e. Je me di - sais: peut être un jour, Je ver -
senti mon âme asser - vi - e. Par un re - gard, en un seul jour, J'ai sen -

-rai mon âme asser - vi - e. Mais j'aime - rai toute ma vi - e, Si ja -
-ti mon âme asser - vi - e. Mais j'aime - rai toute ma vi - e L'ob - jet

p

-mais je connais l'a - mour. Mais j'aime - rai toute ma vi - e, Si ja -
de mon premier a - mour. Mais j'aime - rai toute ma vi - e L'ob - jet

-mais je connais l'a - mour, Si ja - mais je con.nais l'a - mour.
de mon premier a - mour, L'ob - jet de mon pre-mier a - mour. §

D'un époux chéri

ROMANCE

ADOLPHE ET CLARA

Opéra-comique (1799)

DALAYRAC

Andante

CHANT

Dun é - poux ché - ri, la ten - dres - se rendit long temps mes jours se -

PIANO

p

-reins; Mais l'in - grat, par mil - le cha - grins, Au - jour'hui m'af -

f

-flige et me bles - - - se Hom - mes cru - els, sans loyau -

-té, Ah! que vous nous cau - sez d'a - lar - - mes! Quand

Allegro

le meil - leur, en vé - ri - té, Quand le meil -

-leur, en vé - ri - té, Ne vaut pas u - ne de nos lar -

-mes, Ne vaut pas u - ne de nos lar - - mes, Ne vaut pas u - ne

de nos lar - - - mes.

2^e COUP. La dou-ceur et la pa-ti - en - ce, Un cœur sen - sible et gé - né -
 3^e COUP. On par - donne à l'a - mou, à l'âge et la ma - lice et la gai -

-reux Sont les dons que re - çut des cieux Un se - xe faible et sans défen -
 -té, Mais il faut plus de gravi - té dans les saints nœuds du ma - ri - a -

-se. A vous Messieurs, as - suré - ment, La rai - son échet en par -
 -ge. Le cœur con - trit et repen - tant Je veux vous o - bé - ir, vous

-ta - ge, Ah! c'est sans doute un beau pré - sent, Ah!
 plai - re, Or - - don - nez donc, et dans l'in - stant, Or -

c'est sans doute un beau pré - sent Si vous vouliez en faire u -
don - nez donc, et dans l'in - tant Je fais Monsieur tout le con -

p

- sa - - ge, Si vous vouliez en faire u - sa - - ge, Si
- trai - - re, Je fais Monsieur tout le contrai - - re, Je

vous vouliez en faire u - sa - - ge.
fais Monsieur tout le contrai - - re.

f

Tandis que tout sommeille

SÉRÉNADE

L'AMANT JALOUX

Opéra-comique (1778)

GRÉTRY

Andantino

PIANO

Tan - dis que tout som - meil -
 le Dans l'om - bre de la nuit, L'a - mour qui
 me con - duit, L'a - mour qui tou - jours veil - le,

poco cresc.

cresc.

Me dit tout bas: Viens, suis mes pas Où la beau-té t'ap-

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "Me dit tout bas: Viens, suis mes pas Où la beau-té t'ap-". The piano part begins with a dynamic marking of *p* (piano).

-pel - - - le. Voi - ci l'ins-tant du ren - dez-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-pel - - - le. Voi - ci l'ins-tant du ren - dez-". The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a simple bass line in the left hand.

vous, Pro-fi - te d'un bon-heur si doux, Moi pour é - car - ter

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "vous, Pro-fi - te d'un bon-heur si doux, Moi pour é - car - ter". The piano part features a more active accompaniment with some grace notes. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the vocal line.

les ja - loux, Je fe - rai

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "les ja - loux, Je fe - rai". The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings include *sf* (sforzando), *cresc.* (crescendo), and *mf* (mezzo-forte).

sen - ti - nel - - - le.

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "sen - ti - nel - - - le.". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

p
De l'a - - mant

le plus ten - - dre, Ah! cou - ron - nez l'es -

-poir. S'il ne peut pas vous voir,

poco cresc.
Qu'il puis - se vous en - ten - dre; Un mot de

vous, Un mot bien doux Doit con - fir -

Du moment qu'on aime

ROMANCE

ZÉMIR ET AZOR
Opéra-comique (1774)

GRÉTRY

Larghetto

PIANO *mf*

Du mo-ment qu'on ai-me, L'on de-vient si

doux; Et je suis moi mê-me, Et je

suis moi mê-me, Plus tremblant que vous,

Et je suis moi mê - - me Plus tremblant que vous.

FIN
Eh quoi! vous crai-

-gnez L'es - cla - ve ti - mi - de Sur qui vous rê -

-gnez! N'ay - ez plus de peur. La haine ho-mi-

-ci - de, La haine ho - mi - ci - de Est loin de mon cœur. Du mo-

Du destin qui t'accable

AIR

JUGEMENT DE MIDAS

Opéra-comique (1778)

GRÉTRY

Larghetto

CHANT

PIANO

dolce

tin qui t'ac - ca - ble mal - heu - reu - se vic - ti - me, Daph -

-né, je te perds pour ja - mais, — je ne ver - rai plus tes at -

-traits. Entends ma voix toi que j'a - do - re, Toi que mon cœur chérit en -

-co - re. Vois mes larmes, mon dé - ses - poir. Da - phné, Da -

pp *rinf*

-phné, cruel ob - jet de ma - ten - dresse, Sous l'é - cor - ce - qui te -

Tempo I^o

pp *rinf poco* *p* *cresc.*

pres - se, Mon cœur te sent et croit te voir, mon cœur te sent et - croit te

p

voir; oui, mon cœur te sent et croit te voir, mon cœur te

pp *p*

sent et - croit te voir.

p

Je crains de lui parler la nuit

AIR

RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

And^{te} spiritoso

CHANT

Je crains de lui par - ler la nuit, J'é - cou - te

PIANO

p

p

trop tout ce qu'il dit. Il me dit: je vous ai - me; et je sens, malgré

f

moi, Je sens mon cœur qui bat, qui bat, je ne sais pas pour - quoi; il

me dit: je vous ai - me; et je sens malgré moi, je sens mon cœur qui

bat, qui bat, je ne sais pas pour - quoi. Puis il

prend ma main, il la pres - se A - vec tant de ten - dres - se,

tant de ten - dres - se, Que je ne sais plus où j'en

suis. Je veux le fuir, mais je ne

puis... Ah! la nuit, la nuit, pourquoi lui par - ler la

nuit, J'é - cou - te trop tout ce qu'il dit. Il me dit: je vous

ai - me, et je sens malgré moi, Je sens mon cœur qui bat, qui bat, Je

ne sais pas pour - quoi, je sens mon cœur qui bat, qui bat, qui bat, mon cœur qui bat, je

ne sais pas pour - quoi, je sens mon cœur qui bat, qui bat, qui bat, mon

f *p* *f* *p*

cœur qui bat, je ne sais pas pour-quoi, je ne sais

f

pas pour - quoi, je ne sais

pas pour - quoi.

La danse n'est pas ce que j'aime

COUPLETS

RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

Allegro

CHANT



1^o La dan - se n'est pas ce que j'ai-me, Mais c'est la
 2^o Elle a quinze ans, moi j'en ai sei-ze. Ah! si la
 3^o Qu'elle est gen - til - le ma ber - gè-re Quand el - le

PIANO



fille à Ni - co - las; Lors-que je la tiens dans mes
 mè - re Ni - co - las N'é tait pas tou - jours sur nos
 court dans ce val - lon, Ah! c'est vrai - ment un pa - pil -

bras, A - lors mon plai - sir est ex - trè - me, Je la
 pas. Eh bien! quoi - que ce - la dé - plai - se, Au - près
 -lon; Ses pieds ne tou - chent pas la ter - re; Je l'at -

pres-se con-tre moi-mê - me.
 d'el-le je suis bien ai - se. 4^o Et puis nous nous par-lons tout
 -trap-pe quoi-que lé - gè - re.

bas, tout bas, tout bas, tout bas, tout bas, Que je vous

pp

plains! que je vous plains! vous ne la ver - rez

pas, vous ne la ver - rez pas.

Une fièvre brûlante

ROMANCE

RICHARD CŒUR-DE-LION

Opéra-comique (1785)

GRÉTRY

Moderato

PIANO *p*

The piano introduction is in 3/4 time, marked Moderato. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody in the treble clef consists of quarter and eighth notes, while the bass clef provides a steady accompaniment of quarter notes.

BLONDEL

U - ne fiè - vre brû - lan - te un jour me ter - ras - sait,

The vocal line for Blondel begins with a rest followed by a series of quarter and eighth notes. The lyrics are: "U - ne fiè - vre brû - lan - te un jour me ter - ras - sait,". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Et de mon corps chas - sait — mon à - me lan - guis - san -

The vocal line continues with a series of quarter and eighth notes. The lyrics are: "Et de mon corps chas - sait — mon à - me lan - guis - san -". The piano accompaniment features some chromatic movement in the bass line.

- te. Ma - dame ap - pro - che de — mon lit, Et loin de moi

The vocal line concludes with a series of quarter and eighth notes. The lyrics are: "- te. Ma - dame ap - pro - che de — mon lit, Et loin de moi". The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

RICHARD

la mort s'en - fuit. — Un re - gard de ma bel - le Fait

dans mon ten - dre cœur — A la pei - ne cru - el -

BLONDEL

- le Suc - cé - der le bon - heur. — Dans u - ne tour ob - scu -

- re Un roi puis - sant lan - guit, — Son ser - vi - teur gé - mit —

RICHARD

— De sa triste a - ven - tu - re. Si Mar - gue - ri - te

é-tait i - ci, Je m'é-cri - rais: plus de sou - ci. — Un re-gard

Un re-gard

f

de ma bel - le Fait dans mon ten-dre cœur — A la pei-

de sa bel - le Fait dans son ten-dre cœur — A la pei-

- ne cru - el - le Suc - cé - der le bon - heur. —

- ne cru - el - le Suc - cé - der le bon - heur. —

Ah! si la liberté

AIR

ARMIDE
Opéra (1777)

GLUCK

And^{te} con espressione

PIANO

First system of the piano introduction. The right hand starts with a melody marked *mf*, and the left hand provides harmonic support. The system ends with a *sf* dynamic marking.

Second system of the piano introduction. The right hand features a more active melodic line. The system concludes with a *cresc.* marking followed by a *sf* and a *p* dynamic marking.

CHANT

First system of the vocal entry. The vocal line begins with the lyrics "Ah! si la liberté me doit être ra-". The piano accompaniment is in the left hand.

Second system of the vocal entry. The vocal line continues with the lyrics "-vi - e, Est-ce à toi d'être mon vain-queur? Trop funeste enne-".

Third system of the vocal entry. The vocal line concludes with the lyrics "-mi du bon-heur de ma vi - e, Faut-il que mal-gré moi tu".

règnes dans mon cœur, que malgré moi tu règnes sur mon cœur ?

Le désir de la mort fut ma plus chère en-vi-

- e. Com-ment as-tu chan-gé ma co-lère en lan-gueur, com-

lento *A tempo*

-ment, com-ment? En vain de mille amants je me voyais suivi - e, Au-

-cun n'a fléchi ma ri-gueur. Se peut-il, se peut-il, se peut-

-il que Renaud tienne Ar-mide asservie, tienne Armide asservi - e!

Ah! si la liber-té me doit è - tre ra - vi - e, Est-ce à

toit'être mon vainqueur? Trop funeste enne - mi - du bon - heur de ma

vi - e, Faut-il que malgré moi tu règnes dans mon cœur, que malgré

moi tu règnes sur mon cœur?

Adieu, chère Louise

AIR

LE DÉSERTEUR
Opéra-comique (1769)

MONSIGNY

Adagio

CHANT

A - dieu, chère Lou - i - se, chère -

PIANO

- re Lou - ise a - dieu. Ma vie é - tait à toi... je la

perds, vis heu - reu - se; c'est là mon dernier vœu, c'est

là mon der - nier vœu. Que je te plains... que je te plains. Que ta

peine est affreux - se! Pour-quoi ne meurt-on pas d'a-

-mour et de douleur? Ce se-rait à tes pieds... Qu'un jour le ciel pro-

-pi-ce... Je ne peux re-tenir mes pleurs... A - dieu, chère Lou-

-i-se, chère Lou-ise, a - dieu! a - dieu, chère Lou.i-se, a -

-dieu, a - dieu!

Non ce n'est point un sacrifice

AIR

ALCESTE

Opéra (1774)

GLUCK

Andante

CHANT

Où suis-je? ô malheureuse Alceste! voi-

PIANO

p

-là donc le se-cours que j'attendais de vous, Dieux puissants! Cher é-

-poux! tu vas per-dre la vi - e. Sans es-poir elle t'est ra-vi-e,

si quelqu'autre pour toi ne se livre à la mort. Il n'est plus pour moi d'espé-

f

-ran - ce: Tout fuit, tout m'aban - donne à mon funeste sort. De l'ami -

-tié, de la re - con - nais - san - ce J'es - pé - re - rais en vain un si pé - nible ef -

- fort. Ah! l'amour seul — en est ca - pable. Cher époux tu vi -

- vras tu me devras le jour, Ce jour dont te privait la Parque impitoy - a - ble Te seras ren -

Moderato

- du par l'a - mour. Non — ce n'est point un sacri -

Andante

-fi - ce. Eh!pourrais-je vi-vresanstoi, Sans toi cher Ad -

-mè - te! Ah! pour moi la vie est un af - freux sup -

-pli - ce! Effort cru -

-el, ô déses - poir! Il faut donc renoncer, cher ob - jet de ma flam -

-me, renoncer pour ja - mais à régner danston à - me, au plai - sir de t'aimer, au bon -

-heur de te voir, au plaisir de t'ai-mer, au bon-heur de te

Moderato

voir. Non — ce n'est point un sacri-fi — ce.

poco lento

Eh!pourrais-je vivre sans toi! O mes en-fants! ô re-

-grets superflus! Ob-jets si chers à ma tendresse ex-trè-me,

à ma tendresse ex-trè-me, i-mage d'un époux

que j'ado-re, qui m'ai-me, ô mes fils, mes chers fils, je ne vous verrai

plus. Mes chers fils! je ne vous ver-rai plus!

Moderato

Non, ce n'est point un sacri-fi-ce. Eh! pourrais-je vivre sans toi! sans

Andante

toi, cher Ad-mè-te! Ah! pour moi, la vie est un af-

- freux sup- pli-ce!

Divinités du Styx

AIR

ALCESTE
Opéra (1774)

GLUCK

Andante

PIANO

p *f* *p* *f*

Divinités du Styx, di.vinités du

Adagio

Styx, mi - nis - tres de la

pp

I^o tempo

mort! Je n'in-vo-querai point vo-tre pi-tié cru-el-le,

p *f*

je n'in-vo-querai point, je n'in-vo-querai point

p *f* *p*

vo-tre pi-tié cru-el-le,

f

vo-tre pi-tié cru-el-le!

un poco andante

J'en -

p

lève un tendre é - poux à son funes - te

sort, Mais je vous abandonne une é - pou - se, mais je vous abandonne

Lento Andante

une é - pou - se fi - dè - le. Di - vi - ni - tés du

Styx, di - vi - ni - tés du Styx, mi -

Lento Andte espressivo

nis - tres de la mort! Mou - rir pour ce qu'on

ai-me, pour ce qu'on ai - me, est un trop doux ef - fort, Une ver-

-tu si na - tu - rel - le, si na - tu - rel - le, Mon cœur est a - ni -

Presto
- mé — du plus no - ble, plus no - ble trans - port.

Je sens u - ne for - ce nou - vel - le. Je

vais où mon a - mour m'ap - pel - le, Je sens u - ne

for - ce nou - vel - le, Je vais où mon a - mour m'ap -

- pel - le. Mon cœur est a - ni - mé du plus

no - - - ble transport. Di - vi - ni - tés du Styx,

Andante

di - vi - ni - tés du Styx, mi - nis - - tres

Adagio

de la mort, Je n'in - vo - que - rai point vo - tre pi - tié cru -

Tempo 1^o

- el - le, je n'in-vo-querai point, je n'in-

- vo - querei point vo - tre pi-tié cru - el -

- le, vo-tre pi-tié cru-el - - le!

p

Par un père cruel

AIR

IPHIGÉNIE EN AULIDE

Opéra (1774)

GLUCK

All^o moderato

PIANO

The piano introduction consists of two staves. The right hand starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. It begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The left hand starts with a bass clef and a half note G2, followed by quarter notes F#2, G2, and A2. The music is marked with a piano (*p*) dynamic and includes hairpins for crescendo and decrescendo.

CHANT

Par un père cru-

The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a whole rest, followed by quarter notes G4, A4, and B4. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic is marked *p*.

- el à la mort condam - né - e, Et par les Dieux a_ban_don_

The vocal line continues with quarter notes G4, A4, B4, and C5, followed by a half note G4. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

più moderato *a tempo*

- né - - - e, El-le n'a que vous seul. Vous è - tes dans ces

The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo changes from *più moderato* to *a tempo* during this phrase.

lieux son père et son é - poux, son a - sile et ses Dieux, son

père et son é - poux, son a - sile et ses Dieux, son a - sile et ses

Dieux! Vous rempli - rez mon es - pé - ran - ce, Vous dé - fen -

f *p* *f*

- drez des jours si pré - ci - eux.

p *f*

Le cour - roux é - cla - tant qui pa - rait dans vos

p *cresc.* *f*

yeux M'en don - ne l'assu - ran - - - ce, m'en don - ne l'assu -

Adagio

- ran - - - ce. Elle n'a que vous seul - - -

Tempo 1^o

par un pè - re cru - el à la mort condam - né - - -

moderato

- e Et par les Dieux abandonné - - e Elle n'a que vous

a tempo

seul. Sans vous, sans vos se - cours, nous la pardonnons deux. C'en est

fait de ses jours. Nous la pardonnons tous deux: C'en est fait de ses

jours, c'en est fait de ses jours!

Unis dès la plus tendre enfance

47

AIR

IPHIGÉNIE EN TAURIDE

GLUCK

Opéra (1779)

And^{te} grazioso

PIANO

p sf p sf p

sf f

CHANT

U - nis dès la plus ten - dre enfan - ce, Nous n'a -

- vions qu'un mè - me dé - sir, — nous n'a - vions qu'un mè - me dé -

- sir, Ah! mon cœur applaudit d'a - van - ce Au

mf p

coup, — qui va nous ré-u - nir, Ah! mon cœur ap-plaudit d'a -

-van - ce Au coup qui va nous ré-u - nir, au coup qui

va nous ré - u - nir, qui va nous ré - u -

- nir. Le sort nous

fait pé-rir en - sem - ble, N'en ac-cu-se pas la ri -

- gueur La mort même est u - ne fa - veur, — Puisque le tom-

pp *p*

- beau nous ras - sem - - - ble, La mort

pp *p*

même est u - ne fa - veur Puisque le tom - beau puisque le tom-

- beau nous ras - sem - - - ble.

p *f*

J'ai perdu mon Eurydice

AIR

ORPHÉE

GLUCK

Opéra (1774)

And^{te} con moto

PIANO

The piano introduction is in G major, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand begins with a melody marked *f* (forte), while the left hand provides a rhythmic accompaniment. The tempo is marked *And^{te} con moto*. Dynamics include *f*, *sf* (sforzando), and *f* again.

CHANT

The first system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "J'ai per-du mon Eu - ry-". The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern. Dynamics include *p* (piano).

The second system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "- di - ce, Rien n'é - ga - le mon mal - heur, Sort cru - el — quel - le ri-". The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *f*.

The third system of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "- gueur! Rien n'é - ga - le mon mal - heur Je suc - com-be à ma dou-". The piano accompaniment continues with a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*.

- leur! Eury - di - ce! Eury - di - ce! Ré-

- ponds, quel sup - pli - ce! ré - ponds

cresc. *f*

Adagio

- moi! C'est ton é - poux, ton é - poux fi - dè - le, En - tends ma voix qui t'ap-

p *fp*

Tempo 1^o

- pel - le ma voix qui t'ap - pel - le. J'ai per - du mon Eu - ry - di - ce, Rien n'é-

p *fp*

- ga - le mon mal - heur Sort cru - el! — quel - le ri -

- gueur! Rien n'é - ga - le mon mal - heur. Je suc - combe à ma dou -

Moderato Adagio

- leur. Eury - di - ce! Eury - di - ce! Mortel si -

(animez par degré jusqu'au point d'orgue)

- lence, Vaine espé - rance, Quelle souffrance! Quel tourment —

Tempo 1^o

dé - chi - re mon cœur! J'ai per - du mon Eu - ry - di - ce, Rien n'é -

- ga - le mon mal - heur, Sort cru - el — quel le ri - gueur, Rien n'é -

fp *fp*

- ga - le mon mal - heur; Sort cru - el — quel le ri - gueur! Je suc -

mf *cresc* *p*

- combe à ma dou - leur à ma dou - leur — à ma dou -

cresc *f* *ff*

- leur.

sf *sf*

Hélas! c'est près de vous

AIR

SARGINES

Opéra-comique (1798)

PAËR

Larghetto con espressione

PIANO

CHANT

Hé - las! c'est près de

vous, ô — ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou-

-vé nou - vel - le vi - e, C'est dans ces yeux si

doux, ô — ma tant douce a - mi - e, Que mon âme a trou-

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a dotted quarter note, followed by a half note, and then a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

-vé nouvel le vi - e. U - ne som-bre

The second system continues the musical score. The vocal line has a more active melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment becomes more complex, with the right hand playing a series of chords and the left hand providing a harmonic foundation.

nuit couvrait mon âme en - tiè - re, la plus som - bre

The third system shows the vocal line with a melodic line that includes a trill-like figure. The piano accompaniment continues with its characteristic chordal texture and rhythmic accompaniment.

nuit cou vrait mon âme en - tiè - re. El - le s'en-

The fourth system concludes the page. The vocal line ends with a melodic phrase, and the piano accompaniment provides a final harmonic setting for the text.

- fuit, Et ma pau - piè - re

S'ou - - - vre au jour qui me

luit. Hé - las! c'est près de

vous, ô ma tant douce a - mi - - e, Que mon âme a trou-

-vé nou - vel - le vi - e. C'est dans ces yeux si

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a dotted quarter note, followed by eighth notes and a quarter note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with a key signature of one sharp (F#).

doux, ô — ma tant dou - ce a - mi - e, Que mon âme a trou-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note with a fermata over it, followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern of eighth notes and chords.

-vé nouvel - le vi - e, que mon âme a trou-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes and chords.

-vé nouvelle vi - e.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a dotted quarter note. The piano accompaniment features a final cadence with sustained chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

Si l'hymen a quelque douceur

AIR

SARGINES

PAËR

Opéra-comique (1798)

Andantino

CHANT

Si l'hymen a quelque douceur, — Le tien-drait-il de la ri-

PIANO

- ches - se; Que lui font de tristes hon-neurs, Rien ne remplace la - tendres -

- se. Un grand roi Dis - pose aujourd'hui de ma

foi. Par le plus bril - lant — hy - mé - né - e Il veut me ren - dre for - tu -

The musical score is written in G major and 6/8 time. It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The tempo is marked 'Andantino'. The lyrics are in French and are placed below the vocal line. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

- né - e. Moi, je ne crois point, je

ne crois point au bon - heur, Moi, je ne crois point au bon -

- heur Dont la sour - ce n'est point au cœur, moi je ne crois

point au bon - heur Dont la sour - ce n'est point au cœur, dont la sour -

ce n'est point au cœur. ——— Si l'hymen a quelque douceur, — Le tien.

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major and begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

-drait-il de la ri - ches - se, Que lui font de tristes hon-neurs, Rien ne remplace

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

la tendres - - se. Non, non, rien ne peut ne peut rempla-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

-cer la tendres - - se, Non, non. Si l'hymen, — si l'hy-

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

- men a quelque douceur — Le tiendrait-il de la — ri - ches - se, Que lui

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- men a quelque douceur — Le tiendrait-il de la — ri - ches - se, Que lui". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line.

font de tristes honneurs, Rien ne remplace la — tendres - - se, rien ne

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "font de tristes honneurs, Rien ne remplace la — tendres - - se, rien ne". The musical notation follows the same structure as the first system, with a vocal line and piano accompaniment in G major.

peut — rempla - cer — la ten - dres - - se, rien ne

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "peut — rempla - cer — la ten - dres - - se, rien ne". The musical notation follows the same structure as the previous systems, with a vocal line and piano accompaniment in G major.

peut — rempla - cer, remplacer la ten - dres - - se.

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "peut — rempla - cer, remplacer la ten - dres - - se." The musical notation follows the same structure as the previous systems, with a vocal line and piano accompaniment in G major.

Bois épais redouble ton ombre

AIR

AMADIS
Opéra (1683)

LULLY

Andante

PIANO

mf

mf

Bois é - pais re - dou - ble ton om - bre, Tu ne sau -

-rais être assez sombre, Tu ne peux trop ca - cher non malheureux a -

p

-mour. Bois é - pais re dou - ble ton om - bre, Tu ne sau -

-rais être assez sombre, Tu ne peux trop ca - cher mon malheureux a.

poco cresc. e accel.

-mour. Je sens un dé - ses - poir dont l'horreur est ex - trè - me,

poco cresc. e accel.

Je ne dois plus voir ce que j'ai - me, Je ne peux plus souffrir le

calmato e dolce

jour. Je sens un dé - ses - poir dont l'horreur est ex - trè - me,

poco cresc.

Je ne dois plus voir ce que j'ai - me, Je ne peux plus souffrir le jour.

calmato e dolce

Le héros que j'attends

AIR

ALCESTE

LULLY

Opéra (1674)

CHANT *Andantino* *mf*

Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il

PIANO *mf*

pas? Se -rai - je toujours lan - guis - san-te Dans u - ne si cruelle at-

-ten-te? Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il pas? On n'entend

plus d'oi-seau - qui chan-te. On ne voit plus de fleurs qui nais-

p

- sent sous nos pas. Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il pas?

L'her-be nais-san-te paraît mou-ran-te, Tout lan-guit a-vec

mf

moi dans ces lieux pleins d'ap-pas. Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il

pas? Se-rais-je tou-jours lan-guis-san-te Dans u-ne si cruelle at-

cresc e rall.

-ten-te? Le hé-ros que j'at-tends ne reviendra-t-il pas?

cresc e rall.

Je mourrai

AIR

ROLAND
Opéra (1778)

PICCINI

And^{to} sostenuto *p*

CHANT

Je mourrai Si c'est votre en -

PIANO *p*

-vi - e, Je vous vois, Mon sort — est trop

cresc.

doux, Mon sort est trop doux; Mais s'il faut m'éloigner de

cresc.

vous, Mais s'il faut m'éloigner de vous, Je ne répons pas de ma

f

- vi - e, Je ne ré.ponds pas de ma vi - -

- e, Je vi.vrai, je vi.vrai, si c'est votre en -

- vi - e. Je vous vois, mon sort — est trop

p

doux, mon sort — est trop doux; Mais s'il faut m'éloigner de

cresc.

f

- vous, mais s'il faut — m'éloigner de vous, Je ne réponds pas de ma vi -

mf e cresc.

e, Mais s'il faut m'éloigner de vous, Je ne réponds

mf e cresc.

f e rall.

pas, — je ne réponds pas de ma vi - e, Je ne réponds pas de ma vi -

f e rall.

- e!

Ah! que je fus bien inspirée

AIR

DIDON
Opéra (1783)

PICCINI

PIANO

mf

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords in a 4/4 time signature, starting with a half note chord and followed by quarter notes. The left hand plays a simple bass line with quarter notes.

f

The second system continues the piano introduction. The right hand features a more complex texture with sixteenth notes and chords, while the left hand remains simple with quarter notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Ah! que je fus bien ins - pi - ré - e, Que je

mf

The vocal entry begins with the lyrics "Ah! que je fus bien ins - pi - ré - e, Que je". The vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays chords and the left hand plays a bass line. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is indicated.

fus bien ins - pi - ré - e, Quand — je vous re - çus dans ma

The second system continues the vocal entry with the lyrics "fus bien ins - pi - ré - e, Quand — je vous re - çus dans ma". The vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays chords and the left hand plays a bass line.

cour, Quand — je vous re - çus

dans ma cour. O di_gne fils — de Cy_thé-

- ré - e, Com - bien je rends grâce à l'a -

- mour. O di_gne fils de Cy_thé - ré - e, Com -

- bien je rends grâ - - - - - ce à l'a -

- mour, Com - bien je rends

grâ - - - - - ce à l'a -

- mour. J'ai beau le voir, je crois à pei - ne Ce que Vé.

- nus a fait pour moi, Ce que Vé - nus a fait pour moi; Aux mal -

- heurs causés par Hé - lè - ne, Il est donc vrai que je vous dois, Il est donc

vrai que je vous dois! Ah! que je fus bien ins - pi -

- ré - e, Que je fus bien ins - pi - ré - e, Quand je vous re -

- çus dans ma cour, Quand je vous re - çus

dans ma cour. O di_gne fils _____ de Cy_thé_

- ré - e, Com_bien je rends grâce à l'a - mour,

O di_gne fils de Cy_thé - ré - e, Com bien je renis

grâce _____ à l'a - mour, Com_bien je rends grâce

à l'a - mour!

Arrachez de mon cœur un trait qui le déchire

AIR

DARDANUS

RAMEAU

Opéra (1739)

Andante

CHANT

Ar-ra-chez — de mon cœur — un trait — qui le dé-

PIANO

p

-chi - re, Je sens que ma fai-lesse aug - men - te cha-que

rall.

jour Dema tris - te rai - son ré.ta.blissez l'em - pi - re

rall.

Et rendez - lui ses droits u - sur - pés — par l'a - mour - mour.

1 Pour finir

A l'amour rendez les armes

AIR

HIPPOLYTE et ARICIE

Opéra (1733)

RAMEAU

Allegretto

CHANT

A l'a-mour ren-dez les ar-mes, Don-nez - lui tous vos mo-

PIANO

mf

-ments Ché - ris - sez jus - qu'à ses lar - mes. Les a -

p

rall.

- lar - mes ont des char - mes, Tout est doux pour les a - mants.

Barbare amour

AIR

RENAUD

Opéra (1783)

SACCHINI

Largo Récit

CHANT Hé - las! je trem - ble pour ses jours;

PIANO *p*

Largo assai

Et le cruel est insen - si - ble.

p

Bar bare a - mour, ty - ran des cœurs,

sotto voce

Ne te las - ses - tu pas de voir cou - ler mes pleurs? Faut

-il qu'une haine éter - nel - le Soit le prix d'un feu si cons - tant? Faut

il, qu'un insensible a - mant Triomphe encor d'un cœur fi - dè - le, Tri -

- om - phe en - cor d'un cœur fi - dè - le? ah! ah!

ah! Bar bare a - mour.

sotto voce

ty - ran des cœurs, Ne te las - ses - tu pas de

voir cou - ler mes pleurs? D'un pen - chant qu'il faut que j'ab - hor - re, Je cherche en

vain à m'af - fran - chir. In - grat, in - grat, plus je veux te ha -

- ir Et plus je sens que je t'a - do - re, je sens que je t'a -

- do - re; In - grat, ingrat ah!

Bar - bare a - mour, ty - ran des cœurs,

sotto voce

Ne te las-ses-tu pas de voir cou-ler mes pleurs?

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a quarter note 'Ne', followed by a series of eighth and sixteenth notes for 'te las-ses-tu pas de voir cou-ler mes pleurs?'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Bar-bare a-mour, Ne te las-ses-tu pas de voir cou-

The second system continues the musical score. The vocal line starts with 'Bar-bare a-mour,' followed by 'Ne te las-ses-tu pas de voir cou-'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, showing some chromatic movement in the right hand.

-ler mes pleurs, Ne te las-ses-tu pas de voir cou-

The third system continues the musical score. The vocal line starts with '-ler mes pleurs, Ne te las-ses-tu pas de voir cou-'. The piano accompaniment features four instances of the dynamic marking *fp* (fortissimo piano) in the right hand, indicating a strong, sudden dynamic contrast.

-ler mes pleurs, cou-ler mes pleurs, cou-

The fourth system continues the musical score. The vocal line starts with '-ler mes pleurs, cou-ler mes pleurs, cou-'. The piano accompaniment continues with rhythmic patterns, showing some chromatic movement in the right hand.

-ler mes pleurs?

The fifth system concludes the musical score. The vocal line starts with '-ler mes pleurs?'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand, indicating a very soft dynamic.

Elle m'a prodigué sa tendresse

AIR

ŒDIPE à COLONNE

Opéra (1785)

SACCHINI

CHANT *Moderato* **Récit**

PIANO *mf*

An - ti - go - ne me

reste, Anti - gone est ma fil - le. Et c'est tout pour mon cœur, Seule elle est ma fa -

p

Maestoso non presto

-mille. El - le m'a prodi - gué sa ten - dresse et ses

p *mf*

soins, Son zè - le dans mes maux m'a

f *p* *f* *p* *f* *p*

fait trou-ver des char-mes. El-le les parta-

cresc. *mf*

-geait, elle es-suyait mes lar-mes, Son a-

f *p*

-mour at-ten-tif préve-nait mes be-

f *p* *f* *p*

-soins. Viens, ô mon-di-gne-sang,

f *p*

Viens mon guide fi - dè - le. Que ton père — at - ten - dri Te

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

pres - se sur son cœur! Que ton pè - re atten - dri te

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment includes dynamic markings: *f* (forte) and *p* (piano) alternating in the bass line.

pres - se, te pres - se sur son cœur! Puis - se des

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment includes dynamic markings: *f* (forte) and *p* (piano) alternating in the bass line.

Dieux la jus - tice é - ter - nel - le,

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment includes dynamic markings: *f* (forte) and *p* (piano) alternating in the bass line.

A ma re-con-nais-san-ce é-ga-ler, é-gal-er ton bon-heur!

p *f* *p* *f* *p*

Viens ô mon di-gne sang, Viens ô mon di-gne sang,

f *p* *f* *p*

Viens, mon gui-de fi-dè-le. Puis-se des Dieux la jus-

f *p*

- tice é-ter-nel-le, A ma re-con-nais-

ff *p*

- san - ce é - ga - ler, é - gale ton bon - heur! à ma reconnais -

f p *f p*

- san - ce é - ga - ler, é - gale ton bon - heur, é - ga - ler ton bon -

f p f p f p f p

- heur, é - ga - ler ton bon - heur, oui

f p f p f p f p ff

ton bon - heur!

f p

Aux plaisirs, aux délices

AIR

(1614)

GUEDRON

CHANT Moderato ♩ *p*

Aux plai-
Main-te-

PIANO *mf* *p*

mf

sirs, aux dé-li - ces, ber-gè-res, Il faut è - tre du temps ména-gè-res, Aux plai-
-nant la saison vous con-vi - e De pas-ser, en ai-mant, votre vi - e. Main-te-

f

-sirs, aux dé-li - ces, ber-gè-res, Il faut è - tre du temps ména-gè-res, Car il s'é-
-nant la saison vous con vi - e De pas-ser, en ai-mant votre vi - e. Dé-jà la

f

mf

coule et se perd d'heure en heure, Et le re - gret seu - lement en de - meure. A l'a -
 terre a pris sa ro - be verte, D'herbe et de fleurs la campagne est cou - ver - te. A l'a -

cresc. e rall.

- mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge. Em - plo - yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux
 - mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge. Em - plo - yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux

cresc. e rall.

jours de votre à - ge.
 jours de votre à - ge.

mf

Les ruisseaux vont aux plaines fleu - ri - es, Ca - jo -
 Ce qui vit, qui se meut, qui res - pi - re, D'amour

p

mf

- lant et baisant les prai ri - es, Les ruisseaux vont aux plaines fleu - ri - es, Ca - jo -
 parle, ou murmure, ou sou - pi - re; Ce qui vit, qui sème, qui res - pi - re, D'amour

mf

f *mf*

lant et baisant les prai - ri - es. Le doux zé - phir par - le d'amour à Flore, Et les oi -
 parle, ou murmure, ou sou - pi - re. Aus - si le cœur qui n'en sent la pein - tu - re, S'il est vi -

f *mf*

tr *tr*

- seaux en parlent à l'au - ro - re: A l'a - mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Emplo -
 - vant, il est contre na - tu - re. A l'a - mour, aux plaisirs, au bo - ca - ge Emplo -

cresc. e rall.

- yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux jours de votre à - ge. *
 - yez les beaux jours de votre à - ge, les beaux jours de votre à - ge. *

cresc. e rall.

Plaisir d'amour

ROMANCE

(1785)

MARTINI

Molto lento

PIANO *mf*

CHANT

Plai_sir d'a - mour ne du - re qu'un mo -

- ment, Cha - grin d'a - mour du_re toute la vi -

cresc. *f*

- e.

mf

J'ai tout quit - té pour l'in-gra-te Syl -

- vi - - - e; El - le me quitte et prend un

cresc. f

tr

autre a - - mant. Plai - sir d'a - mour - - - ne

smorz.

du - re qu'un mo - ment, Cha - grin d'a - mour du-re tou-te la

cresc. f

vi - - - e. Tant que cette eau cou - le -

smorz. *mf*

-ra dou - ce - ment Vers ce ruisseau qui bor - de la prai -

rit.

-ri - - - e, Je t'ai - me -

F

-rai, me ré - pé - tait Syl - vi - - - e.

L'eau coule en - cor, elle a chan-gé pour-

-tant! Plai - sir d'a - - mour ne

du - re qu'un mo - ment, Cha - grin d'a - -

cresc. e rall.

-mour du-re toute la vi - - e.

A tempo

rall.

Conservez bien la paix du cœur

AIR

LE BOUFFE ET LE TAILLEUR

Opéra-comique (1804)

GAVEAUX

Allegretto

PIANO

p

The piano accompaniment is written in 2/4 time. It features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and a more melodic line in the treble. The dynamics range from piano (p) to forte (f). The piece concludes with a trill (tr) in the right hand.

CHANT

Con - ser - vez bien ——— la paix ——— du cœur, ———

The vocal line is written in a simple, clear style. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass line and a similar pattern in the treble line, providing a harmonic support for the voice.

Di-sent les ma-mans aux fil-let-tes; Sans la

paix, a-dieu le bon-heur. Craignez mil-le

pei-nes se-crè-tes, craignez mil-le pei-nes se-

-crè-tes. On tremble, on se pro-met long-

-temps De res-ter dans l'in-dif-fé-ren-ce,

de res - ter dans l'in - dif - fé - ren - ce; Et puis, on ar -

- ri - ve à douze ans et le cœur

bat sans qu'on y pen - se, Et le cœur

bat sans qu'on y pen - se, Et le cœur bat

sans qu'on y pen - se, Et le cœur bat sans qu'on y pen -

-se, sans qu'on y pen - se! Fu - yez sur -

-tout, fu - yez l'a - mour, Di - sent les ma -

-mans aux fil - let - tes; Ce pe - tit trai - tre,

cha - que jour, Vous tend ses em - bù - ches se -

-crè - tes. On tremble, on se pro - met long -

- temps De se sous - traire à sa puis - san - ce.

Et puis, on ar - rive à seize ans,

Et l'a - mour vient sans qu'on y pen - se,

Et l'a - mour vient sans qu'on y pen - se, sans qu'on y

pen - se! Mais pour -

quoi ——— tous ces vains dis - cours ——— Que font les ma -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a long note on 'quoi', followed by a series of eighth and sixteenth notes for 'tous ces vains dis - cours'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

-mans aux fil - let - - tes? Puis - qu'on doit ——— tri -

The second system continues the vocal line with a long note on '-mans' and a series of eighth notes for 'aux fil - let - - tes?'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chords in the right hand.

_but aux a - mours, ——— Nous ——— vou - lons acquitter nos

The third system starts with a long note on '_but' and eighth notes for 'aux a - mours, ———'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the bass line.

det - - tes. Pour bien ai - mer ——— il n'est ——— qu'un

The fourth system begins with a long note on 'det - - tes.' followed by eighth notes for 'Pour bien ai - mer ———'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) in the bass line.

temps: S'en ——— dé - fendre est une ——— im - pru - den - - ce.

The fifth system starts with a long note on 'temps:' followed by eighth notes for 'S'en ——— dé - fendre est une ———'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the bass line.

Si l'on n'ai-me pas _____ au prin - temps, _____

L'hi - ver vien - dra sans qu'on y pen - se, L'hi - ver vien -

- dra sans qu'on y pen - - se, L'hi - ver vien - dra sans qu'on y

pen - se, L'hi - ver vien - dra sans qu'on y pen - - se, sans qu'on y

pen - se!

On nous dit que dans l'mariage

CHANSON

CAMILLE OU LE SOUTERRAIN

DALAYRAC

Opéra-comique (1791)

Allegretto

CHANT

On nous dit que dans l'ma-ri - a - ge, On peut es-pé -

PIANO *mf*

-rer d'heu - reux jours, Qu'il est

ben queuq' moments d'o - ra - ge; Mais par bon-

-heur ceux - là sont courts. Dam! dam!

p

dam! ça s'peut bien! Dam! dam! j'n'en sa-vons

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "dam! ça s'peut bien! Dam! dam! j'n'en sa-vons". The piano accompaniment is in a bass clef with a key signature of one sharp. It features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

rien! Mais sur ça, sur ça fau-dra

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "rien! Mais sur ça, sur ça fau-dra". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the second measure. The bass line continues with eighth notes, and the right hand plays chords.

fai - re Tout comme a fait, tout comme a

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "fai - re Tout comme a fait, tout comme a". The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

fait, tout comme a fait ma mè - - re!

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "fait, tout comme a fait ma mè - - re!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic patterns.

On nous dit que dans l'a - ri - a - ge Plus d'un é -
Je m'sou - viens, je m'sou - viens q'mon pè - re Sou - vent la gron -

mf

-poux d'vient in - cons - tant, Qu'si mon - -
-dait sans pi - - tié, Et qu'a - -

-sieur s'a - vise d'êt' vo - la - ge, Ma - da - me
-lors, ell', tout au con - trai - re, Lui ré - pon -

doit en faire au - tant. Dam! dam!
-dait qu'par d'la - mi - tié. Dam! dam!

p

dam! ça s'peut bien! Dam! dam! j'n'en sa-vons
 sans dout'c'est bien! Dam! dam! je n'blâmons

rien! Mais sur ça, sur ça fau-dra
 rien! Mais sur ça, je n'pro-mets pas

fai - re Tout comme a fait, tout comme a
 d'fai - re Tout comme a fait, tout comme a

fait, tout comme a fait ma mè - - re!
 fait, tout comme a fait ma mè - - re!

Notre meunier chargé d'argent

CHANSON

CAMILLE OU LE SOUTERRAIN

DALAYRAC

Opéra-comique (1791)

Moderato

CHANT

No-tre meu-nier chargé d'ar-gent s'en al-lait au vil-la - -

PIANO *mf*

(Ouf)

-ge. V'là tout à coup, v'là qu'il en-tend un grand bruit dans l'feuilla - ge.

No - tre meu - nier, no-tre meu - nier n'manque pas d'cœur.

p

On dit pour - tant qu'il eut grand - peur. A

- mis — si vous vou.lez, si vous vou.lez m'en croi . re, N'al.lez

pas, — n'al.lez pas dans la fo - rêt noi - - re. A -

- mis — si vous vou.lez, si vous vou.lez m'en croi - re, N'al.lez

pas, — n'al.lez pas dans la fo - rêt noi - - re.

L'autre jour la jeune I - sa - beau Se pro - me - nant seulet - te, El - le re -
Hi er au soir dans un ch'min creux Tout seul je m'a - che - mi - ne, J'entends comme

mf

(Ouf)

-vint sans son an - neau Et sans sa col - le - ret - te.
un cri dou - lou - reux d'qu'euq'zun qu'on as - sas - si - ne.

Notre I - sa - beau, notre I - sa - beau n'manque pas d'cœur,
Je vois pa - rai - tre l'om - bre de feu not' pas - teur,

p

Mais que fai - re contre un vo - - leur! Bel -
Je m'é - crie d'u - ne voix à fair' peur: A -

-les, — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez
 -mi, — si tu fais bien et si tu veux m'en croi - re, Ne r'viens

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re. Bel -
 pas, — ne r'viens pas de la fo - rêt noi - - re. A -

-les, — si vous vou-lez, si vous vou-lez m'en croi - re, N'al-lez
 -mi, — si tu fais bien et si tu veux m'en croi - re, Ne r'viens

pas, — n'al-lez pas dans la fo - rêt noi - - re.
 pas, — ne r'viens pas de la fo - rêt noi - - re.

Escouto d'Jeannetto

CHANSON

LES DEUX SAVOYARDS

Opéra-comique (1789)

DALAYRAC

Allegretto

PIANO *mf*

The piano introduction is in 2/4 time, marked 'Allegretto' and 'PIANO' with a dynamic of 'mf'. It consists of two staves: a treble staff with a melody of eighth and sixteenth notes, and a bass staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

CHANT

Es.cou.to d'Jean-net - to, Veux-tu'd'biaux ha-

p

The vocal entry is on a single staff, starting with a whole rest followed by a half note 'Es'. The piano accompaniment is in 2/4 time, marked 'p'. The vocal line continues with eighth notes: 'cou.to d'Jean-net - to, Veux-tu'd'biaux ha-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass and a more active melody in the treble.

-bits, la.ri-det.to, Es.cou.to d'Jean - net - to Pour al.ler à Pa - ris. Oui

The vocal line continues with eighth notes: '-bits, la.ri-det.to, Es.cou.to d'Jean - net - to Pour al.ler à Pa - ris. Oui'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, providing harmonic support for the vocal melody.

dà Mon.sieur, oui dà Mon.sieur, dit la fil - let - ta, per qué fai-re, per

The vocal line continues with eighth notes: 'dà Mon.sieur, oui dà Mon.sieur, dit la fil - let - ta, per qué fai-re, per'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, providing harmonic support for the vocal melody.

qué fai-re mi don-nar ça. Eh! coument d'Jean-net - to A-vec tant d'ap-

-pas, la-ri-det - to, Eh! coument d'Jean-net - to tu n'dou - vi-nés pas.

Es - cou - to d'Jean -
Es - cou - to d'Jean -

-net - to, Veux-tu de lar - gent, la-ri-det - to, es-cou-to d'Jean-net - to, tiens,
-net - to, Baille me un bai-ser, la-ri-det-to, es-cou-to d'Jean-net - to, et

prends mon en - fant. Ah! ah! Monsieur, ah! ah! Monsieur, dit la fil -
 sans me r'fu - ser. Ah! ah! Monsieur, ah! ah! Monsieur, dit la fil -

-let - ta, Cou - ment fai - re, cou - ment fai - re pour ga - gner ça. Eh! cou - ment d'Jean -
 -let - ta, Cou - ment fai - re, cou - ment fai - re per - vous dir' ça. Sa - chez que d'Jean -

-net - to, A - vec tant d'ap - pas, la - ri - det - to, eh! cou - ment d'Jean - net - to, tu n'dou -
 -net - to Quand ell' ai - mo bien, la - ri - det - to, sa - chez que d'Jean - net - to, don - no

-vi - nés pas.
 ça per rien.

En vain le cœur veut se défendre

DUO

LE TRÉSOR SUPPOSÉ

Opéra-comique (1803)

MÉHUL

Allegretto LISETTE

CHANT

En vain le cœur veut se dé -

PIANO

mf

- fen - dre, Le tendre a - mour sait tout dompter, Il nous con - traint — à l'é - cou -

- ter, — Et dès qu'il parle, il faut se ren - dre; Il nous con - traint — à l'é - cou -

- ter, — Et dès qu'il parle, il faut se ren - dre, il faut se ren -

-dre, il faut se ren - dre.

f

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half rest, followed by a quarter note 'dre', a dotted quarter note 'il', a quarter note 'faut', a quarter note 'se', a dotted quarter note 'ren', and a quarter note 'dre'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the piano part in the second measure.

On veut com - battre, on veut le

mf

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line has a half rest in the first measure, followed by a quarter note 'On', a quarter note 'veut', a quarter note 'com', a quarter note 'bat', a quarter note 'tre', a quarter note 'on', a quarter note 'veut', a quarter note 'le'. The piano accompaniment continues with similar patterns. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed above the piano part in the second measure.

fuir, on veut com - battre, on veut le fuir. Fai - bles ef -

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line has a quarter note 'fuir', a quarter note 'on', a quarter note 'veut', a quarter note 'com', a quarter note 'bat', a quarter note 'tre', a quarter note 'on', a quarter note 'veut', a quarter note 'le', a quarter note 'fuir', a quarter note 'Fai', a quarter note 'bles', and a quarter note 'ef'. The piano accompaniment continues with similar patterns.

-forts, vaine es - pé - ran - ce, vaine

f

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line has a quarter note '-forts', a quarter note 'vaine', a quarter note 'es', a quarter note 'pé', a quarter note 'ran', a quarter note 'ce', and a quarter note 'vaine'. The piano accompaniment continues with similar patterns. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the piano part in the second measure.

es - pé - ran - ce! Ce n'est que dans l'in - dif - fe -

pp

- ren - ce Qu'il est per - mis de ré - flé - chir.

f

LUCILE

En vain le cœur veut se dé - fen - dre, Le tendre a - mour sait tout domp -

mf

- ter, Il nous con - traint — à l'é - cou - ter, — Et dès qu'il parle, il faut se

mf

ren - dre, il nous con - traint — à l'é - cou - ter, — et dès qu'il parle, il faut se

ren - dre, il faut seren - dre, il faut se ren -

- dre, il faut — se ren - dre.

LISETTE

LUCILE

Femme ré - sis - te pour sa gloi - re

Et se dé -

Li. 
 Puis elle ac - cor - de la vic - toi - re,

Lu. 
 - fend con - tre son cœur. Pour tri - om -



Lu. 
 - pher de son vain - queur. Puis elle ac - cor - de la vic - toi - re,



LISETTE 
 Pour tri - om - pher de son vain - queur.



Li. 
 En vain le cœur veut se dé - fen - dre,

LUCILE 
 Le tendre a - mour sait tout domp -



Li. Il nous con-traint — à l'é-cou - ter, —

Lu. - ter, Et dès qu'il parle il faut se

Li. il nous con-traint — à l'é-cou - ter, —

Lu. ren - dre, et dès qu'il parle, il faut se

par

Li. et dès qu'il par - - - le, il faut se ren

Lu. ren - - - dre, et dès qu'il par - - -

par

Li. - dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

Lu. - le, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

par - - - - -

Li. par - - - - - le, il faut se ren -

par - - - - -

Lu. par - - - - - le, il faut se ren -

Li. - dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

Lu. - dre, et dès qu'il par - le, il faut se ren - dre, et dès qu'il

par - - - - - le, il faut se ren -

Li. par - - - - - le, il faut se ren -

Lu. par - - - - - le, il faut se ren -

f

- dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren - -

Li. - dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren - -

Lu. - dre, il faut se ren - - dre, il faut se ren - -

- dre, il faut se ren - - dre!

Li. - dre, il faut se ren - - dre!

Lu. - dre, il faut se ren - - dre!

Quand de la nuit le voile tutélaire

DUO

PRIMEROSE

Opéra-comique (1798)

DALAYRAC

CHANT FLORESTAN

Quand de la nuit le voi - le tu - té -

PIANO *mf* *p* *p*

- lai - re Au - ra ren - du le calme à ce sé - jour,

p

PRIMEROSE

Quand de la nuit le voi - le tu - té - lai - re Au - ra ren -

p *p*

FLORESTAN

- du le calme à ce sé - jour, Ma Pri - me - rose, ô toi

p *p*

qui m'es si chère, Viens me jurer un éternel

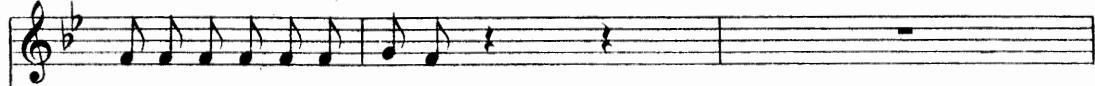
PRIMEROSE
nel amour. Ta Primrose à son ami sin-


-cère Vendra me jurer un éternel a-


PRIMEROSE
-mour. Là sur l'au-

FLORESTAN

Là sur l'autel de cet auguste temple,

P. 
 - tel de cet au-guste temple,

F. 
 Mon cœur brû - lant t'en - ga - ge - ra sa


f p *f p*

P. 
 Mon tendre cœur t'en-ga-ge-ra sa foi! J'y veux ju - rer, ô mon a -

F. 
 foi. j'y veux ju -


f p

P. 
 - mi, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - temple, ô mon a -

F. 
 - rer, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - temple, j'y veux ju -


cresc. *f* *p*

P. *- mi, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - tem - ple, De te ché -*

F. *- rer, j'y veux ju - rer au Dieu qui nous con - tem - ple,*

cresc. f

P. *- rit et de nê - tre qu'à toi!*

F. *de t'a - do -*

p f

P. *ja - mais qu'à*

F. *- rer et de nê - tre qu'à toi! ja - mais qu'à*

p f

P. 

toi, ja - mais qu'à toi!

F. 

toi, ja - mais qu'à toi! Gage si cher d'amouret decons.



P. 

Denotre a_mourmys_té_ri_eux li - en,

F. 

- tance, De mestrans_ports cal_mel'imp_a_t_i_



P. 

Mon seul tré_sor et mon u_ni_que bien.

F. 

- en - ce,



P. 
 Quand de la nuit le voi - le tu - té - lai - re

F. 
 O toi qui m'es si chè - re,


p *p*

P. 
 Au - ra ren - du le calme à ce sé - jour, Ta Pri - me -

F. 
 Ob - jet du plus tendre a - mour, Ma Pri - me -


p

P. 
 - rose, ô son a - mi sin - cè - re,

F. 
 - rose, à toi qui m'est si chè - re, Viens — me ju - rer un é - ter -

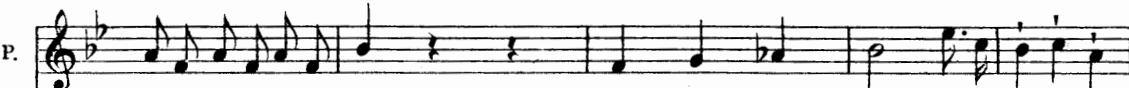

p *p* *mf*


P. 
 F. 
 - nel _____ a - mour!
 Vien - dra _____ ja - rer un é - ter -



P. 
 F. 
 - nel _____ a - mour! Oui, cet te nuit ton flambeau tu té - lai - re, amour, sau -
 Cet - - te nuit,
pp



P. 
 F. 
 - ra guider i - ci nos pas, a - mour, sau - ra guider i - ci nos
 Ton flam - beau, a - mour, sau - ra guider i - ci nos
f *p*



P. pas. Et dé - jà ce ser -

F. pas. Et ce ser-ment qu'au ciel nous allons fai - re dé - jà nos cœurs le prononcent tout

pp

P. - ment, dé - jà nos cœurs le pro - non - cent tout

F. bas, dé - jà nos cœurs le pro - non - cent tout

p

f *p*

P. bas. je le pro - non - ce tout bas,


F. bas, dé - jà mon cœur le pro - non - ce tout bas,


p *p*


P. 
 dé - jà mon cœur le pro - non - ce tout bas, en ce moment mon


F. 
 je le pro - non - ce tout bas, en

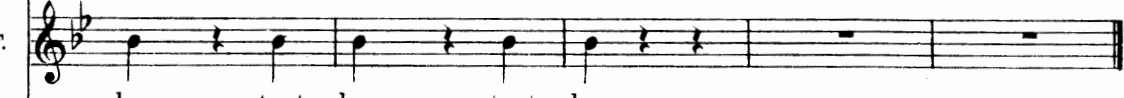

p *calando*


P. 
 cœur le pro - non - ce tout bas, en ce moment mon cœur le pro - non - ce tout

F. 
 ce mo - ment tout bas, tout



P. 
 bas, tout bas, tout bas.

F. 
 bas, tout bas, tout bas.


pp

Il était là!

ROMANCE

(1800)

GARAT

Andantino

CHANT

Autre-fois, tout dans la na-ture A-gi-tait dou-cement mon

PIANO

mf

cœur: Des ga-zons j'aimais la ver-du-re, J'ad-mi-rai la nais-sante

fleur. Ce clair ruis-seau, ce frais bo-ge, Cet air que Flore parfu-

-ma, Ces oi-seaux, leur jo-li ra-mage, Tout me plai-sait, il était

rall. a tempo

là! il était là! A présent, à peine j'en-

- du-re Ce qui me charmait au-tre-fois: Du ruis-seau je fuis le mur-

- mu-re, Je crains l'om-bre triste des bois. Je maudis l'é-pi-ne pi-

- quante Du ro-sier que ma main plan-ta. Tout m'impor-

- tu-ne, me tour-mente; Rien ne me plaît, il n'est plus là!

rall.

A tempo

il n'est plus là! A mes yeux, tout pourrait en - core Repren-

-dre ses premiers at - traits. J'aime - rais la vermeille au - ro - re, Le zé -

-phir si doux et si frais, L'accent lé - ger de la fau - vette Que ma

voix sou - vent i - mi - ta, Les sons plaintifs de la mu - sette, Tout me plai -

rall.

-rait, s'il é - tait là! s'il é - tait là!

Pauvre Jacques

ROMANCE

(XVIII^e Siècle)

(Anonyme)

CHANT

PIANO

mf *p*

Pau - vre

Jac - ques, quand j'é - tais près de toi, Je ne sen - tais

pas ma mi - sè - - - re. Mais à pré -

-sent que tu vis loin de moi, Je man - que de

tout sur la ter - - - re, Je man-que de

tout sur la ter - - - re.

mf

Quand tu ve - nais par - ta -

-ger mes tra - vau - x, Je trou - vais ma tà - che lé -

-gè - re; T'en souviens - tu, tous les jours étaient beaux.

Qui nous ren-dra ce temps pros pè - - - re ?

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and contains the lyrics "Qui nous ren-dra ce temps pros pè - - - re ?". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Pau - - vre Jac - ques, quand j'é-tais près de toi,

p

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "Pau - - vre Jac - ques, quand j'é-tais près de toi,". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and continues with the same rhythmic pattern.

Je ne sen-tais pas ma mi - sè - - - re .

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "Je ne sen-tais pas ma mi - sè - - - re .". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Mais à pré - sent, que tu vis loin de moi,

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "Mais à pré - sent, que tu vis loin de moi,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Je man-que de tout sur la ter - - - re ,

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and 4/4 time, with lyrics 'Je man-que de tout sur la ter - - - re ,'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand.

Je man-que de tout sur la ter - - - re .

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a trill (tr) on the word 're'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand.

Quand le so -

The third system shows the vocal line starting with 'Quand le so -'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

-leil bril-le sur nos gue-rêts , Je ne puis souf -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics '-leil bril-le sur nos gue-rêts , Je ne puis souf -'. The piano accompaniment maintains the complex rhythmic pattern from the previous system.

-frir sa lu - miè - re, Et quand je suis à l'om - bre des fo -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major and begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand.

-rêts, J'ac - cu - se la na - ture en - tiè - re.

The second system continues the vocal line with a half note D5, followed by quarter notes E5, F5, and G5. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a more active bass line.

Pau - - vre Jac - ques quand j'é - tais près de

The third system begins with a vocal line that has a whole rest for the first measure, followed by quarter notes G4, A4, B4, and C5. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand.

toi, Je ne sen - tais pas ma mi - sè -

The fourth system continues the vocal line with a half note D5, followed by quarter notes E5, F5, and G5. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a more active bass line.

-re. Mais à pré - sent que tu vis loin de

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a rest followed by the lyrics: "Mais à pré - sent que tu vis loin de". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand.

moi, Je manque de tout sur la ter - - -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "moi, Je manque de tout sur la ter - - -". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

-re, Je man - que de tout sur la ter - - -

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "-re, Je man - que de tout sur la ter - - -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A trill (tr) is indicated above the final note of the vocal line.

-re.

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has the lyrics: "-re.". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern, including sixteenth notes and chords, and is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Les langueurs

NOCTURNE A 2 VOIX

(1800)

M^{me} GAIL

Andante

1^{re} DESSUS

Des langueurs où l'amour me jet - - te, Loin que je

2^d DESSUS

Des langueurs où l'amour me jet - - te, Loin que je

PIANO

p

cher - che à me sau - ver,

Je ché - ris ma pei - ne se -

cher - che à me sau - ver,

Je ché - ris ma pei - ne se -

-crè - te, Tout mon bon - heur est d'y rê - ver,

-crè - te,

Tout mon bonheur

est d'y rêver, Tout mon bon -

1^a 2^a

tout mon bonheur est d'y rê - ver. Des lan - ver. En ef -

heur ——— est d'y rê - ver. Des lan - ver. En ef -

-fet, l'en-nui d'un cœur ten - - dre Est un mal si doux à gar-

-fet, l'en-nui d'un cœur ten - - dre Est un mal si doux à gar-

-der, Que si l'on pouvait le cé-der, Point ne voudrais,

-der, Que si l'on pouvait le cé-der, Point ne voudrais,

point ne voudrais m'en laisser pren - - dre, Point ne vou-drais m'en laisser
 point ne voudrais m'en laisser pren - - dre, Point ne vou-drais,

pren - dre, point ne vou-drais. Des lan - gueurs où l'amour me
 point ne voudrais, point ne vou-drais. Des lan - gueurs où l'amour me

jet - - te, Loin que je cher - che à me sau - ver, Je ché-
 jet - - te, Loin que je cher - che à me sau - ver, Je ché-

-ris ma pei - ne se - crè - te, Tout mon bon - heur ——— est d'y rê -
 -ris ma pei - ne se - crè - te, Tout mon bonheur

-ver, Tout mon bonheur est d'y rê - ver, Tout mon bon -
 est d'y rêver, Tout mon bon - heur est d'y rê - ver, Tout mon bon -

-heur est d'y rê - ver.
 -heur est d'y rê - ver.

Le serment

NOCTURNE A 2 VOIX

(1803)

M^{me} GAIL

Andante sostenuto

PIANO

SOPRANO

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

TÉNOR

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - e ; Je bé - ni -

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - e ; Je bé - ni - rai, je bé - ni -

-rai cha - que mo - ment De notre u - ni - on ché -

-rai cha - que mo - ment De notre u - ni - on ché -

-ri - - - e. Je parta - ge - rai tes dou - leurs.

-ri - - - e. Je parta - ge -

Si, con - tre toi, le sort cons - pi - re,

-rai tes dou - leurs. Si con - tre

Je di - rai, pour sé - cher tes
 tci, le sort cons - pi - re, Je di - rai, pour sé - cher tes

pleurs, Ces mots que j'aime à te re - di - -
 pleurs, Ces mots que j'aime à te re -

-re, Ces mots, ces mots : Viens é - cou - ter ce
 di - re, Ces mots : Viens é - cou - ter ce

deux ser-ment: Je t'ai-me-rai tou-te ma

doux ser-ment: Je t'ai-me-rai tou-te ma

vi-e. Je bé-ni-rai cha-que mo-

vi-e. Je bé ni rai, je bé - ni - rai cha - que mo -

-ment De notre u-ni-on ché-ri-e.

-ment De notre u-ni-on ché-ri-e. Viens é-cou-

Viens é - cou - ter ce doux ser - ment :

- ter ce doux ser - ment, ce doux ser - ment :

p.

a piacere

Je t'ai - me - rai, je t'ai - me - rai tou - te ma vi - - -

Je t'ai - me - rai, je t'ai - me - rai tou - te ma vi - - -

-e.

-e.

mf

pp

Si des tristes cyprès

AIR

ANACRÉON

GRÉTRY

Opéra-comique (1797)

Audantino

PIANO *mf*

The piano introduction is in G major, 6/8 time, and marked *Audantino*. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B. The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

1^{er} COUP. Si des tris - tes cy - près, Si du fa - tal ri - va -
 2^e COUP. Mais hé - las! tous les biens, Et d'Europe et d'A - si -

p

The first two couplets of the vocal line are in G major, 6/8 time. The first couplet is marked *mf* and the second *p*. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chordal accompaniment in the right hand.

- ge, On pou - vait à grands frais S'é - par - gner le voy - a -
 - e, Sont d'im - puis - sants moy - ens Pour pro - lon - ger la vi -

The third couplet of the vocal line is in G major, 6/8 time. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chordal accompaniment in the right hand.

- ge, J'ai - me - rais fort Un bon tré - sor. Et le jour qu'à ma por -
 - e. Du seul plai - sir, Je sais ché - rir Et moisson - ner les ro -

The fourth couplet of the vocal line is in G major, 6/8 time. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chordal accompaniment in the right hand.

- te La mort frappe - rait, Ma voix lui di - rait:
- ses; Tôujours on l'en - tend Qui chan - te gai - ment:

Prends, prends, em - por - te Mon or, mes trésors pour ja -
Vieil - lards mo - ro - ses, Fuy - ez Plu - tus et ses ap -

p *cresc.*

- mais Au sé - jour des re - grets, Au sé -
- pas. Tout fi - nit i - ci bas, tout fi -

- jour des re - grets.
- nit i - ci bas.

Mais des tris - tes cy - près, Mais du fa - tal ri - va -
Ve - nez, sui - vez mes pas; Au déclin de la vi -

- ge, Au gré de mes sou - haits, Sau - ve - moi le voy - a -
- e, L'u - ni - vers ne vaut pas Un beau jour qu'on en - vi -

- ge, Sau - ve - moi le voy - a - - ge, Sau - ve -
- e, Un beau jour qu'on en - vi - - e, Un beau

moi le voy - a - - ge.
jour qu'on en - vi - - e.

✱ Pour finir

Ma Fanchette est charmante

TRIO

LES DEUX JALOUX
Opéra-comique (1813)

M^{me} GAIL

And^{te} grazioso

PIANO *mf*

FRONTIN

Ta Fanchette est char -

Fr. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi -

Fr.

- quan - - te Vaut mieux que la — beau - té, Vaut

THIBAUT

Ma Fanchette est char-man - te Dans
mieux que la beau.té. Ta Fanchette est char-man - te Dans

T.

sa sim- pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi-quan - te Vaut

Fr.

sa sim- pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi-quan - te Vaut

T. mieux que la — beau — té, Vaut mieux que la — beau —

Fr. mieux que la — beau — té, Vaut mieux que la — beau —

FANCHETTE

T. Mon-sieur Fron-tin me van - - te, Tant il a de bon -

Fr. Mon-sieur Fron-tin me van - - te, Tant il a de bon -

T. - té. Ma Fanchette est char - man - - te Dans sa sim- pli - ci -

Fr. - té. Ta Fanchette est char - man - - te Dans sa sim- pli - ci -

F. - te, Je sis ben sa ser - van - - te, Ain -

T. - té. Et sa mi - - - ne pi- quan - - te Vaut

Fr. - té. Et sa mi - - - ne pi- quan - - te Vaut

F. - si que ma beau-té, Ain - si que ma beau -
 T. mieux que la beau-té, Vaut mieux que la beau -
 Fr. mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

F. - té.
 T. - té. Al-lons v'la quell' en -
 Fr. - té. Vraiment el-le m'enchante.

T. - chan - te. J'nons ti
 Fr. Quel teint, quel-le frai-queur!

T. pas du mal-heur, J'nons ti pas du mal-

Fr. Quel teint, quel le frai-

FANCHETTE

Monsieur Frontin me

T. -heur!

Fr. -cheur!

mf *pp*

F. van - - te, Tant il a de bon - té. Je sis ben sa ser -

F. *tr*
 - van - te, Ain - si que ma beau-té, Ain - si que ma beau-

F. - té. Mon-sieur Frontin me van - - te, Tant il a de bon -
 THIBAUT
 Ma Fanchette est char-man - - te Dans sa sim-pli-ci -
 FRONTIN
 Ta Fanchette est char-man - - te Dans sa sim-pli-ci -

F. - té. Je sis bens a ser - van - te, Ain - si que ma beau- *tr*
 T. - té, Et sa mi - - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau- *tr*
 Fr. - té, Et sa mi - - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau-

F. *tr*
- té, Ain - si que ma beauté.

T. *tr*
- té, Vaut mieux que la beauté.

Fr. *tr*
- té, Vaut mieux que la beau - té. Vrai - ment, el - le m'en -

cresc.

T. Ah! le maudit Fron - tin! Ah! le maudit Fron - tin!

Fr. chan - te; vrai - ment, el - le m'en - chante, el - le m'en chan - te. Ce

f

FANCHETTE

Ce soir au bosquet, ce soir au bos - quet.

T. Hein?

Fr. soir au bosquet, ce soir au bos - quet.

f

FRONTIN

Ta Fanchette est char - man - - te Dans

p *pp*

Fr. sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - - ne pi -

Fr. - quan - - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut

FANCHETTE

THIBAUT

Mon.sieur Frontin me

Ma Fanchette est char -

Fr. mieux que la beau - té. Ta Fanchette est char -

p

F. - van - - te Tant il a de bon - té, Je sis ben sa ser -

T. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi -

Fr. - man - te Dans sa sim - pli - ci - té, Et sa mi - - ne pi -

F. - van - te, Ain - si que ma beau - té, Ain - si que ma beau -

T. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

Fr. - quan - te Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

F. - té. Je sis ben sa ser - vante, Ain -

T. - té. Et sa mi - ne pi - quante, Et sa mi - ne pi - quan - te Vaut

Fr. - té. Et sa mi - ne pi - quante, Et sa mi - ne pi - quan - te Vaut

stacc. pp *ff*

Fr. - si que ma beau-té. Je sis ben sa ser -

T. mieux que la beau - té. Et sami - ne pi-quante, Et sa mi - ne pi -

Fr. mieux que la beau - té. Et sami - ne pi-quante, Et sa mi - ne pi -

p *stacc. pp*

Fr. - vante, Ain - si que ma beau-té. Je sis ben sa ser -

T. - quan - te Vaut mieux que la beau - té. Et sami - -

Fr. - quan - te Vaut mieux que la beau - té. Et sa mi - - - ne pi -

ff *p* *pp*

Fr. - van - - te, Ain - si que ma beau - té. Je

T. - - ne piquan - te Vaut mieux que la beau - té.

Fr. - quan - - te Vaut mieux que la beau - té. Et sa

F. sis ben sa ser - van - - te, Ain - si que ma beau -

T. Et sa mi - - - ne piquan - te Vaut mieux que la beau -

Fr. mi - - - ne pi - quan - - - te Vaut mieux que la beau -

F. - té, que ma beau - té, que ma beau -

T. - té, que la beau - té, que la beau -

Fr. - té, Vaut mieux que la beau - té, Vaut mieux que la beau -

F. - te, Ain - si que ma beau - té.

T. - te, Vaut mieux que la beau - té.

Fr. - te, Vaut mieux que la beau - té.

O ciel! que faire

QUATUOR

L'IRATO

Opéra-comique (1818)

MÉHUL

Lent

ISABELLE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

NÉRINE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

LYSANDRE *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

SCAPIN *f* O ciel! que fai - re? *p* Je n'en sais

Lent

PIANO *f* *p* *f* *p*

I. rien. Nous voilà bien! Destin con.

N. rien. Nous voilà bien! Destin con.

L. rien. Nous voilà bien! Destin con.

S. rien. Nous voilà bien! Destin con.

fp *ff*

I. - tra. - - re!

N. - trai - - re!

L. - trai - - re!

S. - trai - - re! Un vieillard é-pou-

S. - seur, Un on-cle brutal et grondeur,

LYSANDRE

Sca-

S. Voi - là plus d'une affai-re, Voi là plus d'une af-fai - re

I. Et cet ar_gent si séduc_teur,

N. Et ce bai_

L. -pin, ton génie inven_teur!

p

I. De l'ar_

N. -ser qu'ont'offre pour sa_lai_re, Allons, Scapin, montre nous ton es_prit!


I. -gent! del'argent!


N. un_bai_ser!


L. un baiser!

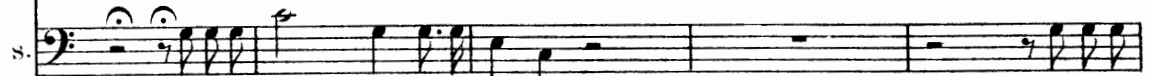
S. *à volonté* le baiser me suf_fit.

un peu plus vite

I. 
 Ecoutez bien, faites si - len - ce!

N. 
 Ecoutez bien, faites si - len - ce!

L. 
 Ecoutez bien, faites si - len - ce!

S. 

Écoutez bien, faites si - len - ce!
 un peu plus vite

Et n'allez


pp

I. 
 Et n'allons pas perdre un seul mot.

N. 
 Et n'allons pas perdre un seul mot.

L. 
 Et n'allons pas perdre un seul mot.

S. 

pas perdre un seul mot!

L'ordre don-




I.  Ah! n'allons

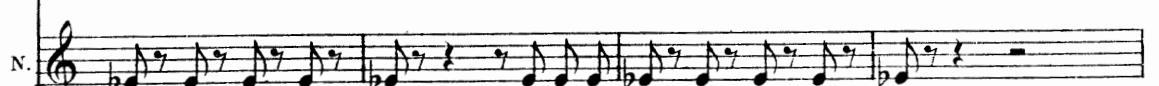
N.  Ah! n'allons


L.  Ah! n'allons


S. 
 -né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-gen-ce.




I.  pas perdre un seul mot, ah! n'allons pas perdre un seul mot.

N.  pas perdre un seul mot, ah! n'allons pas perdre un seul mot.

L.  pas perdre un seul mot, ah! n'allons pas perdre un seul mot.

S.  L'ordre don.



I.  L'ordredon.


N.  L'ordredon.

L.  L'ordredon.


S. 

né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-gen-ce!




I. 


né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-gen-ce.


N. 

né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-gen-ce.

L. 

né, tout aus-si-tôt Qu'on o-bé-isse en di-li-gen-ce.

S. 



S.

Oui, oui, voilà le moy-en. Très

S.

bien, fort bien, très bien, très bien! Ecoutez

cresc.

I.

Ecoutez bien, fai-sons si-len-ce. Eh

N.

Ecoutez bien, fai-sons si-len-ce.

L.

Ecoutez bien, fai-sons si-len-ce.

S.

bien, fai-tes si-len-ce.

f

I. bien? ce moy_en?

N. Cemoyen?

L. Eh bien? ce moyen?

S. Cemoy_en? c'est,

cresc.

L. Fa_quin! je vais...


S. c'est de prendre patien_ ce. Le ciel m'ins_pire et je com-


fp *f*

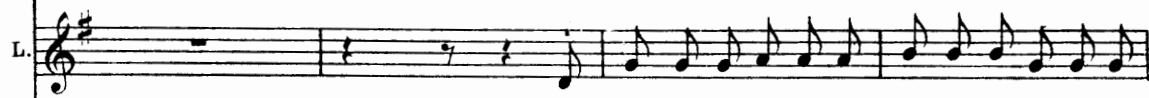
Allegro


S. - men - ce. D'a_ bord, dégouter l'é_pou_sour D'un hymen qui pour.


p

I.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour.

N.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour.

L.  D'a - bord, dé - gou - ter l'épou - seur D'un hymen qui pour.

S.  -rait lui plai - re.




I.  rait lui plai - re, A - près,

N.  rait lui plai - re, A - près,

L.  rait lui plai - re, A - près,

S.  A - près, con - tre le cher doc -



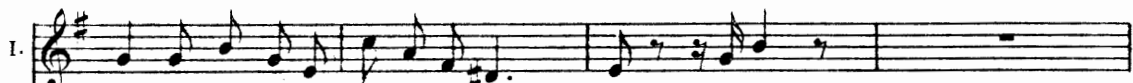
I.  Bon! contre le cher doc-

N.  Bon! contre le cher doc-

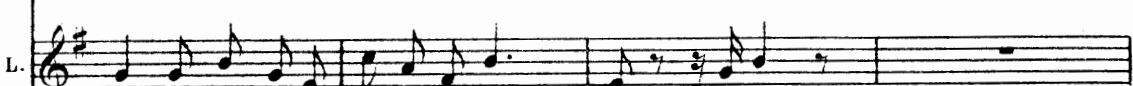
L.  Bon! contre le cher doc-

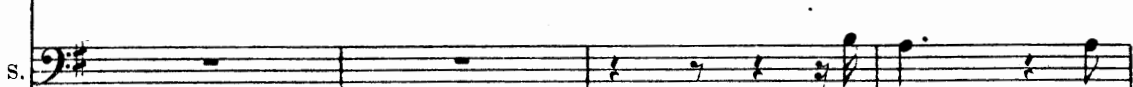
S.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re.


 *f* *p*

I.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A - près,

N.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A - près,

L.  -teur, De l'oncle exci - ter la co - lè - re, A - près,

S.  A - près, par

 *f*

I. *f* *p*
Bon! par

N.
Bon! par

L.
Bon! par

S.
votre sang-froid or-di - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur.

I.
votre sang-froid ordi - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur, Après,

N.
votre sang-froid ordi - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur, Après,

L.
votre sang-froid ordi - nai - re, En im-po - ser à sa fu - reur, Après,

S.
A - près, Bien

I. le docteur!

N. le doc -

p

S. vite, bien vite se tai - re Je crois en - ten - dre le doc - teur,

Piano accompaniment: Treble and Bass clefs, F# key signature.

I. *pp* Sé - pa - rons -

N. - teur! *pp* Sé - pa - rons -

I. le docteur! *pp* Sé - pa - rons -

S. le doc - teur! Sé - pa - rons - nous, mais es - pé - rons, sé - pa - rons -

Piano accompaniment: Treble and Bass clefs, F# key signature.

cresc.

I. - nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

cresc.

N. - nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

cresc.

L. - nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé -

cresc.

S. - nous, mais espé - rons; Séparons-nous, mais espé - rous; Séparons-nous, mais espé -

cresc.

p

I. - rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

p

N. - rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

p

L. - rons; Sé - pa - rons - nous, sé -

f

S. - rons; Sé - pa - rons - nous, mais es - pé - rons; séparons -

f

p

cresc.

I. *cresc.*
-pa - rons - nous, mais es - pé - rons;

N. *cresc.*
-pa - rons - nous, mais es - pé - rons;

L. *cresc.*
-pa - rons - nous, mais es - pé - rons;

S. *cresc.*
- nous, mais espé - rons; Séparons-nous, mais espé - rons; Sé - pa - rons -

cresc. *f*

I. sé - pa - rons - nous, es - pé -

N. sé - pa - rons - nous, es - pé - rons, — es - pé -

L. sé - pa - rons - nous, es - pé - rons, — es - pé -

S. - nous, mais es - pé - rons! —

p

I. *- rons!*

N. *- rons!*

L. *- rons!*

S. *Avant de nous quitter, jurons, ju-rons; jurez-*

Avant de nous quitter, jurons, ju-rons; jurez-

All^o vivace

I. *Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous*

N. *Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous*

L. *Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous*

S. *Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurez-nous*

- moi, jurez - lui, jurez - vous, jurons-nous Que l'hy-

All^o vivace

p

S. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,

N. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,

L. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous,

S. - men ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Que l'hy-

S. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra

N. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra

L. Que l'hymen ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra

S. - men ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, oui, nous ré - u - ni - ra

f p

I. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

f p

N. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

f p

L. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous!

f p

S. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Jurez-moi, jurez-lui, jurez-vous, jurons-

I. Jurez-moi, jurez - lui, jurez-vous, jurons-nous Que l'hymen

f

N. Jurons-nous Que l'hymen

cresc. f

L. Jurez-moi, jurez - lui, jurez-vous, jurons-nous Que l'hymen

f

S. -nous, jurons-nous Que l'hy-men ou la

I. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

N. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

L. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hymen

S. mort nous ré - u - ni - ra tous, Quel'hy-men ou la

I. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, nous ré - u - ni - ra *p*

N. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, nous ré - u - ni - ra *p*

L. ou la mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, nous ré - u - ni - ra *p*

S. mort nous ré - u - ni - ra tous, *f* oui, nous ré - u - ni - ra *p*

f p

I. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

f p

N. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

f p

L. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient,

f p

S. tous, oui, nous ré - u - ni - ra tous! Il vient, il vient, sé - pa - rons -

ff p

I. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

N. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

L. sé - pa - rons - nous, il vient, il vient,

S. - nous, sé - pa - rons - nous, il vient, il vient, sé - pa - rons -

I. sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

N. sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

L. sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons - nous,

S. nous, sé - pa - rons - nous, sé pa rons nous, sé - pa - rons - nous, sé - pa - rons -

I. sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

N. sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

L. sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

S. - nous, sé - pa - rons - nous, a - dieu! Sé - pa -

pp

p

I. -rons - nous, a - dieu! sé - pa -

N. -rons - nous, a - dieu! sé - pa -

L. -rons - nous, dieu! sé - pa -

S. -rons - nous, a - dieu! sé - pa -

pp *p*

I. -rons - nous, séparons-nous, séparons-nous

N. -rons - nous, séparons-nous, séparons-

L. -rons - nous, séparons-nous,

S. -rons - nous, séparons-nous,

I.  sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-

N.  -nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-

L.  séparaons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-

S.  séparaons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-nous, sé-paraons-

 *crese.*

I.  -nous!

N.  -nous!

L.  -nous!

S.  -nous!

 *ff*

Un jour Lisette allait au champ

COUPLETS ET TRIO

RAOUL DE CRÉQUI

DALAYRAC

Opéra-comique (1789)

Allegretto

BATHILDE

Un jour Li - sette al - lait au champ Tout frétil - lant, sautillant, babil -

PIANO

mf

- lant. V'la qu'elle heur - te par mé - garde Le beau Colin qui la re - gar -

- de. Fil - let - te, fil - let - te n'faut pas, n'faut pas heur -

-ter, n'faut pas heur-ter, n'faut pas heur-ter L'amant qu'on n'veut pas é - cou-

The first system consists of a vocal line in a treble clef and a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a fermata over the first note. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with chords and eighth notes.

-ter; n'faut pas heur-ter, n'faut pas heur-ter L'amant qu'on n'veut pas é - cou-

The second system continues the musical piece with the same vocal and piano parts. The vocal line has a fermata over the first note of the phrase. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chordal textures in the treble.

-ter, l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter.

The third system concludes the phrase. The vocal line ends with a fermata. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in both staves. The bass line features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the final measure.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing. The treble clef part has a melodic line with slurs and accents. The bass clef part features a dense texture of chords and sixteenth-note patterns, with a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure.

CRÉQUI

Heu - reux aux ri - ves du Jour -

pp

- dain, Qui per - cé du fer sar - ra -

- sin, A pu s'é - cri - er

com - me moi: Je meurs, je

meurs, mais j'ai sau - vé mon roi; Je

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "meurs, mais j'ai sau - vé mon roi; Je". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

meurs, je meurs, mais j'ai sau - vé mon

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "meurs, je meurs, mais j'ai sau - vé mon". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as in the first system.

roi, mais j'ai sau - vé mon roi!

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "roi, mais j'ai sau - vé mon roi!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

The fourth system of the musical score shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The system concludes with a double bar line.

LUDGER

Que le ton - nerre et ses é - clats Fas - sent dans l'air tout leur fra -

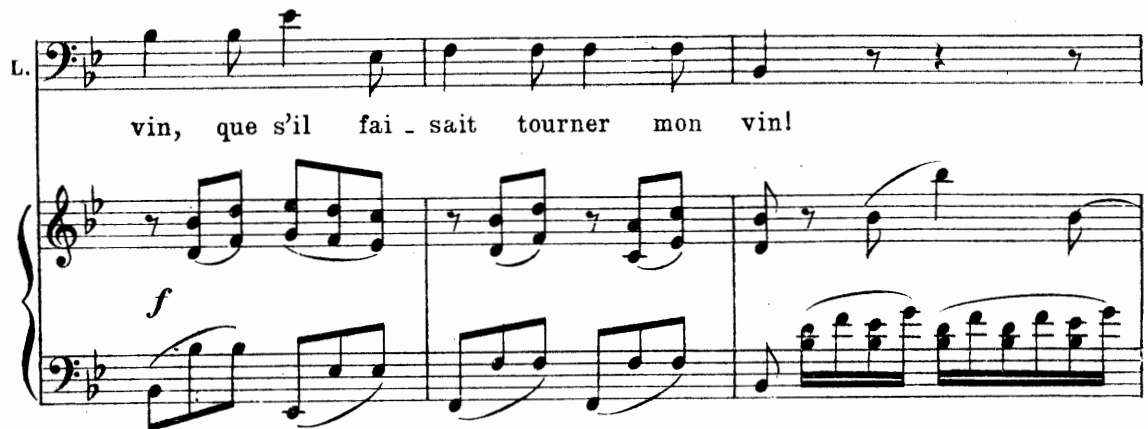
L. - cas, En vain l'o - ra - ge m'en - vi - ron - ne, Je n'y vois

L. rien qui m'é - ton - - ne, Et je n'au - rais un vrai cha -

L. - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, Que s'il fai -

L.  *f*
 -sai-t tourner mon vin, Que s'il fai-sai-t tourner mon vin, que s'il fai-

L.  *f*
 -sai-t tour-ner mon vin, que s'il fai-sai-t tour-ner mon

L.  *f*
 vin, que s'il fai-sai-t tourner mon vin!



BATHILDE

Co-lin lui dit: gen-til - le en - fant, Tout sau-til - lant, fré-til - lant, ba-bil -

CRÉQUI

Doux ob - jets de mon tendre a - -

LUDGER

Que le ton - nerre et ses é - clats Fassent dans l'air tout leur fra -

mf

-lant, J'embrass'tou - jours c'est mon u - sa - ge, Fil - le qui me

C. - mour, Hé - - las! je vous perds _____

L. - cas, En vain l'o - ra - ge m'en - vi - ron - ne Je n'y vois

B. heurte au pas - sa - - ge, Fil - let - - te, fil -

C. _____ sans re - tour; Je meurs, et

L. rien qui m'é-ton - - ne, Et je n'au - rais un vrai cha -

tr. *tr.*

B. *let - - te n'faut pas, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur -*

C. Dieu ne per - met pas Qu'au

L. - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, Que s'il fai -

tr.
cresc.
f

B. - ter, n'faut pas heur - ter L'a-mant qu'on n'veut pas é - cou -

C. moins la mort me frap - pe dans vos

L. - sait tour-ner mon vin, que s'il fai - sait tour-ner mon

B. - ter, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur - ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou -

C. bras, qu'au moins la mort me frap - pe dans vos

L. vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon

B. -ter, l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter; fil -

C. bras, me frap - pe dans vos bras; je

L. vin, que s'il fai - sait tour - ner mon vin, et je n'au -

B. - let - te, fil - let - te n'faut pas, n'faut pas heur - ter, n'faut pas heur -

C. meurs et Dieu ne per - met pas qu'au

L. - rais un vrai cha - grin, non, je n'au - rais un vrai cha - grin, que s'il fai -

B. - ter, n'faut pas heur - ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter, n'faut pas heur -

C. moins la mort me frap - pe dans vos bras, qu'au

L. - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai -

B.  - ter, n'faut pas heur-ter l'amant qu'on n'veut pas é - cou - ter, l'amant qu'on n'veut

C.  moins la mort me frap - pe dans vos bras, me frap - pe

L.  - sait tourner mon vin, que s'il fai - sait tourner mon vin, que s'il fai -



B.  pas é - cou - ter!

C.  dans vos — bras!

L.  - sait tourner mon vin!




Sui-vons l'a-mour

CHANSON AVEC CHOEUR

AMADIS

LULLI

Opéra (1684)

Allegretto

PIANO *f*

The piano introduction is in G major, 3/4 time, and begins with a forte (f) dynamic. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands, with a melodic line in the right hand.

SOPRANO SOLO

Sui-vons l'a - mour, c'est lui qui nous mè - ne;

mf

The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment is in G major, 3/4 time, with a moderate dynamic (mf). The bass line has a steady eighth-note accompaniment.

Tout doit sen - tir son ai-mable ar - deur. — Un peu d'a - mour nous

The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the previous section.

fait moins de pei - ne, Que l'em-bar - ras de gar - der no - tre cœur.

rall.

The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment ends with a *rallentando* (rall.) marking. The final chord is a G major triad.

a tempo
SOPRANOS



Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne; Tout doit sen_tir son

CONTRALTOS



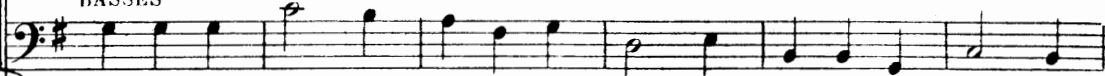
Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne; Tout doit sen_tir son

TÉNORS



Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne; Tout doit sen_tir son

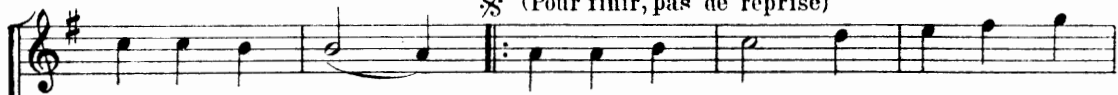
BASSES



Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne; Tout doit sen_tir son

p

⌘ (Pour finir, pas de reprise)



ai_mable ar_deur. — Un peu d'a_mour nous fait moins de



ai_mable ar_deur. — Un peu d'a_mour nous fait moins de



ai_mable ar_deur. — Un peu d'a_mour nous fait moins de



ai_mable ar_deur. — Un peu d'a_mour nous fait moins de

rall.

FIN

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

pei - ne, Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre cœur.

a tempo

TÉNOR SOLO

Malgré nos soins, l'a - mour nous en - chaî - ne. On ne peut fuir ce

mf

charmant vain - queur. — Un peu d'a - mour nous fait moins de pei - ne,

rall.

a tempo
SOPRANOS

CONTRALTOS

TÉNORS

BASSES

Malgré nos soins l'a -

Malgré nos soins l'a -

Que l'em-bar-ras de gar - der no - tre cœur. Malgré nos soins l'a -

Malgré nos soins l'a -

f

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain-queur. —

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain-queur. —

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain-queur.

- mour nous en - chaî - ne; On ne peut fuir ce charmant vain-queur.

Fin du 1^{er} Volume